

	<p>Objekt: Heilschale (Schreckenstasse)</p> <p>Museum: Ethnologisches Museum Arnimallee 27 14195 Berlin 030 / 83 01 273 em@smb.spk-berlin.de</p> <p>Sammlung: Syrien</p> <p>Inventarnummer: I B 267</p>
--	---

## Beschreibung

Schreckenstasse. In der traditionellen Medizin wurde die Tasse für bestimmte Krankheiten benutzt. Daher spricht man heute von Heilschale. Es gibt bestimmte Rituale, um die Schreckenstasse zu benutzen, die von Kultur zu Kultur oder von Region zu Region leicht unterschiedlich waren.

Normalerweise sind Verse aus dem Koran, Symbole von Planeten oder Zahlenquadrate in die Schreckenstasse eingraviert. Die vorliegende Heilschale zeigt einfache Dekorationen. Auf dem Rand stehen die Verse 1-6 von Yaas Sura. Innen und außen sind die Verse 1-6 von alNass Sura geschrieben.

Datenbankeinträge: Schreckenstasse

1. Alte Karteikarte: "Taset-er-Roôb", Schreckenstasse, bei Krankheiten (bes. in Schwangerschaften) gebraucht.

2. Alte Karteikarte: Tâset er Rôob (Schreckenstasse) bei Schwangerschaft in Syrien gebraucht.

Beiliegende Übersetzungen: Auf dem Rand: Sure 36, Vers 1-9 (Anm.: heutige Koranausgaben Vers 1-6), innen Sure 114, Vers 1-4 (Anm. heutige Koranausgaben Vers 1-6).

Auf dem Rand:

Im Namen Allah, des Gnädigen, des Barmherzigen,

Ja Sin! Beim Quran, dem weisen,

Du bist fürwahr ein Gesandter  
auf einem geraden Weg.

Dies ist eine Offenbarung des  
Allmächtigen, des Barmherzigen,

Auf dass du ein Volk warntest, dessen  
Väter nicht gewarnt waren, und die daher  
achtlos sind.

Bereits hat das Wort sich als wahr  
erwiesen gegen die meisten von ihnen,  
denn sie glauben nicht.

Um ihren Hals haben wir Fesseln  
gelegt, die bis an das Kinn reichen, so  
dass ihr Haupt hochgezängt ist. (Sura 36, Vers 1-9)

Innenwand und Außenwand:

Im Namen Allah, des Gnädigen, des  
Barmherzigen.

Sprich: Ich nehme meine Zuflucht  
beim Herrn der Menschen,  
dem König der Menschen,

Vor dem Übel des schleichenden Einflüsterers  
Der da einflüstert in die Herzen der Menschen

Unter den Dschinn und den Menschen. (Sura 114, Vers 1-6)

Arabische Nachzeichnung für: O Richter, O Wohltäter, O Liebvoller, O Gott.

Anhänger: Im Namen Allah, des Gnädigen, des Barmherzigen.

Bei Fragen, oder um einen Zugang zum Kommentieren zu bekommen, wenden Sie sich bitte  
an Mariam Bachich ( [M.Bachich@smb.spk-berlin.de](mailto:M.Bachich@smb.spk-berlin.de) ).

## Grunddaten

Material/Technik:

Maße:

Höhe x Breite x Tiefe: 4,7 x 15,5 x 15,5 cm;

Gewicht: 261 g

## Ereignisse

Hergestellt	wann	
	wer	
	wo	Syrien

## Schlagworte

- Medizin
- Schale (Gefäß)